

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., 1/4 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.
Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/4 an 3 fl. 50 cr., 1/2 an 7 fl.
1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamente se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima-dată 7 cr., a doua-oră 6 cr.,
a treia-oră 5 cr.; și timbru de 30 cr.

Redacția și administrația: Strada Măcelarilor nr. 21.

Se prenumără și la poste și la librării.

În București

primește abonamente D. C. Pascu, Str. Lipsani 35

Epistole nefrancate se refușă. — Manuscripte nu se înapoiază.

Un număr costă 5 cruceri v. a. sau 15 bani rom.

Invitare de abonament

la

„TRIBUNA“.

Cu 31 Martie v. 1893 expiră abonamentele pe luna Martie și pe cuartalul I.

Domnii abonenți sunt rugați a grăbi cu reînnoirea abonamentelor lor pentru regulata expediție a foii.

Abonamentele se fac prin mandate postale și numai pentru un timp, care începe cu prima și se termină cu ultima lunii după stilul vechiu.

Abonamentul lunar costă . . . 1 fl. 20 cr.
Abonamentul trilateral costă . . . 3 fl. 50 cr.

Este în interesul dlor abonenți, ca adresele să fie însemnate cât se poate de corect și legibil.

Domnii abonenți vechi pot lipi pe mandatul postal adresa tipărită dela fâșiile, în care li-s'a trimis „Tribuna“ până acum.

Administrațiunea.

Revista externă.

Toate parlamentele apusene și-au luat vacanțele de Paști, pentru a-și relua lucrările neisprăvite după sărbători, afară de camera franceză, care se va întruni numai pe la mijlocul lunii lui Mai, pentru cuvântul că până la acest termen vor ține întruniri parlamentele departamentale, așa zise consilii generale. Deși cercul de activitate al acestora e restrâns în prima linie la discutarea și aducerea la îndeplinire a treburilor fiecărui departament deosebit, totuși nu sunt lipsite de importanță pentru treburile generale ale Franței, căci în ele se oglindește mai nemijlocit opinia publică a țării.

În prezenta aminiării, guvernul republicii a avut a susține un atac vehement din partea boulangistilor și monarchiștilor, din care însă a eșuat biruitor cu o majoritate însemnată, asigurându-și astfel viața cel puțin până la redeschiderea camerei. În ședința dela 23 c. deputatul boulangist Millevoye, răscolind din nou și desfășurând decursul afacerii Panama până la cea din urmă osândire, cere camerei să discute chestiunea: cine poartă adevărata și cea mai mare răspundere

pentru cele întâmplate și consecuențele lor? Dacă guvernul aprobă purtarea foștilor miniștri care au cerut și primit bani dela panamiști pentru scopurile fondurilor secrete? De ce n'a fost extradat Herz până acum? De ce n'a fost prins Arton? Urmează o discuție de personalități din cele mai furtunoase. Ministrul-president Ribot, dându-și silința a justifica procederea guvernului, vorbește în mijlocul aprobării din partea republicanilor și la cererea lui camera prin ridicarea mâinilor trece la ordinea zilei peste întrebările deputatului boulangist. După el se scoală monarchistul Cazenove de Pradines cerând camerei să insinue la Carnot, ca folosindu-se de dreptul ce-i acordă constituția, să disolve camera în consimțire cu senatul, deoarece — zice deputatul cu o mână numai — ea nu mai are nici o autoritate. Se strânge ear' furtună mare, dar' în urma urmelor și această propunere cade cu majoritate de 114 voturi din totalul de 314 membri prezenți.

Precum se vede, cifrele acestea nu sunt menite a deștepta speranțele la monarchiști și contele de Paris s'a pripit scoțând încă un manifest către credincioșii sei, al cărui cuprins l-am dat ieri într-o cronică.

Noul president al senatului francez, Challemeil-Lacour e de carieră publicist și om politic. Născut în 1827, din capul locului a fost liberal înaintat convins; după „crima dela 2 Decembrie“ (1851), adică lovitură de stat săvârșită de Napoleon III. a fost arestat și exilat. Reîntors în țară, a stat totdeauna în primele rânduri printre republicani; neîntrerupt deputat, sau senator, în ministerul lui Ferry din 1883 a ocupat postul ministrului de externe și în general de atunci mergea alături cu predecesorul său. Prin alegerea lui, senatul-țeara a dovedit că vrea să pășească în urmele acestui din urmă, adică: republica conservativă.

Ca întâmplare caracteristică pentru sfârșitul Panamei: ziaarele anunță că Eiffel — a fugit.

În revista noastră din săptămâna trecută am amintit cum centraliștii ruginiți din Anglia caută prin obstrucționism să zădărnicească opera mareață a celui mai cinstit om politic ce a existat vre-odată, opera împăcării între două popoare ale regatului Marei-Britanii. Spre acest scop ei s'au aliat cu protestanții irlandezi din ținutul Ulster, care din ura religioasă lucrează în contra introducerii autonomiei în Irlanda și merg pe calea dușmăniei așa de departe, încât ame-

niță cu revoluția. Însași „Times“ nu se sfiște a amenința în cuvinte subînțelese pe Gladstone cu dinamită; istoricul profesor Lecky combată și el pe home-rule: dar' moșneagul-cel-mare, deși suferă trupest, deși se plânge de răutatea dușmanilor sei, nu se dă îndărăt, nu slăbește, convins fiind, că dând drepturile Irlandezilor, aduce mari servicii întregii țări. Mai zilele trecute Irlandezii stabiliți în Londra erau întruniți la un banchet, unde conducătorul anteparnellist Mac Carthy a rostit între altele, că Irlanda nu vrea altceva decât a-și pute singură administra trebile ei din lăuntru, ear' nici-decum nu voeste să se deslășească de regat. Autonomia ei va fi spre folosul întregii monarhii. Bismarck singur — spune oratorul — a zis odată, că Anglia nu va însemna mult în politica continentului până Irlanda nu va fi împăcată. La o telegramă trimisă din mijlocul banchetului Gladstone a răspuns: „Sfuit încredințat, că în desbaterile asupra Home-rule-ibil vom fi în stare a menține armonia între convingerile liberale ale poporului englez și simțământul național al Irlandezilor. Spre a pute îndeplini această condiție indispensabilă pentru reușita cauzei noastre, socotesc pe tăria de caracter și sinceritatea amicilor mei englezi și scoțiani, precum și pe spriginul cinstit, serios, dar' cu desăvârșire independent al reprezentanților Irlandei“.

Martia trecută, 28 l. c., s'a prezentat lui Gladstone o deputațiune a camerei de comerț din orașul Belfast (protestanți centraliști) și industriașilor din Ulster, declarând că introducerea lui Home-rule va nimici bunăstarea economică a Irlandei. „Din contră“ — zise Gladstone — „prin ea isvoarele bogăției vor sporii“. Veni și o altă deputațiune la el, compusă din bancheri și negustori din Londra, care protestau contra lui Home-rule din punctul de vedere englez. Și acestora marele om drept li-a răspuns, că deși recunoaște însemnătatea ce o are deputația, dar' știe că „clasele bogătașe nu sunt principioase Home-rulei, precum în general vederile acestei clase stau în contradicție cu simțământul național“.

Deoarece telegraful nu ni-a anunțat până în momentul acesta despre cetirea a doua a proiectului Home-rule în cameră, trebuie că a fost aminată și ea până după Paști.

Putem să ne așteptăm, că după sărbători vom vedea și în Germania desfășurându-se un fel de Panama. Deputatul antisemit din Reichstag-ul german, rectorul Ahlwardt, cel care a descoperit „puștile jidovești“, a

ridicat în ultimele ședințe ale parlamentului un colț de pe o afacere până acuma necunoscută publicului. El a zis că la înființarea fondurilor de invalizi din banii primiți dela Francezi după război, s'au urmat negocieri în dosul culiselor cu „Jidani bogătași dela bursă“, care nu voiau a suferi ca statul să fie posesorul direct al unor capitaluri mari. Ca dovadă s'a legat a produce documente, „pe care se află iscăliturile a 11 membri din actualul parlament precum și iscălitura unui om care și azi face parte din guvern“. Sil-lit se spună cine e acest din urmă a zis că ministrul de finanțe (Mahtzahn). Furia cu care s'au năpustit filosemiții asupra desvleitorului e nedescriptibilă voiau să-l execute pe loc, așa tare i-a pișcat. Dar' Ahlwardt rămase neînficoșat, neclintit; cerându-i și alte dovezi, cu fruntea sus a promis că după Paști va aduce o grămadă de documente. Opiniunea publică se așteaptă la desvleirea marilor scandaluri.

Din cercetările urmate până acuma cu Panamino italian es la iveală niște neorinduieli în administrarea băncilor de țedule, care aruncă bănuială și dovedește răspunderea culpabilă atât a funcționarilor, cât și a guvernelor cu membrii parlamentelor laolaltă. Așa spre pildă, aproape întreg portofoliul băncii siciliene se compune din niște cambii primite numai din hatrul câtră persoane influente; banca din Neapoli a dat bani împrumut 35 de milioane, pe niște ipoteci aproape fără valoare; ear' banca romană a pus în circulație în cei din urmă zece ani, prin serii duple, cu 64 milioane de bilete mai mult decât avea dreptul după lege. Suma totală a tuturor acestor șarlatanii se ridică cam la 160 de milioane, după înșuși darea de seamă adusă de ministrul-president Giolitti în cameră. Prima întrebare ce se impune este: Care persoane sunt responsabile? Sânt în ele amestecați și oameni politici, miniștri și deputați? Ziarele franceze pomenesc ca atare următoarele nume: Crispi, Colajanni, Narducci, Fortis, ducele de San Donata și Nicotera.

Redeschiderea camerei după sărbători și aci pe semne va descoperi orisonte surprinzătoare.

Armele lor de luptă.

Cu plăcere dăm loc următoarei scrisori:

Bistrița, 29 Martie 1893.

Preaștimate dle redactor!

Spre a arăta cu act oficios cât de falsă, tendențioasă și plină de calumnie a fost ști-

rea corespondentului reuțacios al foilor maghiare și maghiaroane, în chestia vătămării icoanei Maiestății Sale în cetatea noastră Bistrița, cu ocaziunea conferinței electorale a alegătorilor români din comitatul Bistrița-Năsăud: vă rugăm a publica în întreg cuprinsul ei următoarea adevărată a căpitanului poliției din Bistrița:

Sz. 1521—1893.

P. H. 50 kros bélyeg. 25 márczius 1893.

A Besztercze-Nászd megjei román ajku választó honpolgárok folyó hó 21-án megtartott négygyűlésén mint hatóság közeg személyesen jelen voltam, — ott az értekezlet a törvények korlátai között tartatott meg, izgatás vagy lázítás beszédék annál kevésbbé sem fordulhattak elő, mivel azon esetben a választók négygyűlését azonnal feloszlattam, — az izgatokat pedig letartóztatam volna.

A román ajku választó honpolgárok banket nem tartottak, hanem vegesen a vásárt látogató közönséggel több vendéglőben, így „a magyar királyhoz“ címzett vendéglőben is ebédre jöttek össze, a hol zeneszó mellett mulattak. Estvefelé a vidékiek mind haza elutaztak.

Késő este azonban minden összekötötés nélkül az előbbivel történt egy helybeli román ajku fiatal ember által, a ki nem is választó és a ki a négygyűlésen jelen nem is volt, részeg állapotban elkövetett azon cselekvény, hogy a pinczérel összeveszve az asztalt sétat botjával verve, a közvetlen hátamegett lévő ő felségének arczképét a botnak felemelése és az ütés következtében beittötte. Ezen eset azonban sem a román ajku honpolgárok mint választókkal, sem a választók négygyűlésével, sem ezeknek ebédjükkel összekötötésben nem áll és nem is hozható.

Besztercze, 1893 évi márczius hó 25-én.

A városi rendőr kapitány:

(P. H.)

Köszegudry s. k.

Copie.

Nrul 1525.893. L. P. Timbru 50 cr. 25 Martie 1893. La adunarea alegătorilor români din comitatul Bistrița-Năsăud ținută la 21 c. am fost present ca reprezentant al autorității publice, — acolo conferința s'a ținut în marginile legii, discursuri agitatoare ori ațfătoare cu atât mai puțin au putut să fie, cu cât dacă ar fi fost, așa fi disolvat îndată adunarea poporală, ear' pe agitatori i-aș fi deținut.

Alegătorii români nu au ținut banchet, ci după adunare s'au pus, țergoveți și cei dela sate, să mănânce pe la diferite hoteluri, între altele și la „Regele maghiar“, unde au petrecut cu muzică. Spre seară cei dela sate s'au dus toți acasă.

Seara târziu, fără nici un nex cu cele de până acum, s'a întâmplat însă, că un tiner român din localitate, care nici nu este alegător și care la adunare nici n'a participat, că

FOIȚA „TRIBUNEI“.

Miss.

— Novellă californiană —

de

Bret Harte

(Urmare.)

Reverendisimul domn fi primii cu mare bucurie. Ba el avu chiar bunătatea să facă observarea, că învățătorul pare a suferi — nu cumva suferi de nervi și de reumatism? El însuși n'a fost scutit de când cu ultima conferință pastorală de friguri catarale. Dar' s'a dată „se lupte și se se roage“.

După ce i-a dat Mac Snagley învățătorului de repetite-ori ocaziune să-și întipărească bine un recept infalibil pentru friguri catarale, se informă despre sănătatea soriei Morpher.

„Ea e decorul creștinătății și apoi ce urmași promițători!“ adause Mac Snagley, „și apoi această fată tinere, bine crescută, această Clita — așa de cultă, așa de...“

Între adevăr perfecțiunile Clitemnestrei se pare că așa l-au pătruns, încât se confundă într'un discurs mai lung asupra lor. Învățătorul era în perplexitate dublă. Mai întâiu scoateau aceste laude și mai mult la iveală deosebirea între Clita și sœurana Miss, și a doua era în modul, cu care vorbea Mac

Snagley despre prima născută a doamnei Morpher, ceva confidențial ce-l atingea neplăcut. De aceea învățătorul, după câteva încercări zadarnice de a spune ceva natural, află de lipsă să-și aducă aminte, că mai are câteva visite de făcut, și se îndepărta deci, fără de a fi cerut lămuririle dorite. El se mângăia însă cu ideea ceva nedreaptă, că reverendisimul tot nu i-le-ar fi dat.

Poate-că nesuccesul acesta a contribuit la restaurarea raportului confidențial dintre învățător și elevă. Copila se vede că a observat schimbarea în firea învățătorului, care în timpul din urmă era ceva silă, căci într-una din preumblările lor cele lungi rămase dintr'odată pe loc, sări pe un trunchiu și-l privi cu ochi-i scrutători în față.

„Doar' nu sînteți nebun?“ zise ea, scuturându-și în mod întrebător plețele.

„Nu“.

„Nici supărat?“

„Nu“.

„Nici flămând?“

(Foamea era pentru Miss o boală, de care puteai fi cuprins în tot momentul.)

„Nici“.

„Si d-voastră nu v'e mai cugetați la ea?“

„La cine, Lissy?“

„La fata cea albă“.

(Acesta era epitetul cel mai nou ce-l născocise Miss, care era foarte oacheșe, pentru Clitemnestra cea bălană)

„Nu“.

„Pe cuvântul d-tale?“

(Acesta era formula cu care înlocuise la propunerea învățătorului pe cea dinainte: „Cred că vei muri pe loc!“)

„Da“.

„Pe onoarea d-tale cea sfântă?“

„Da“.

După acestea fi dete o sărutare pătimase, se coborî de pe trunchiu și se depărta. În decursul celor două-trei zile următoare binevol a se purta ceva mai bine ca ceilalți copii și a fi, după-cum zicea, „bravă“.

* * *

Trecuseră doi ani de când ocupase postul de învățător în Smith's Pocket, și fiindcă salarul era mic, ear' prospectul ca locul să devină vre-odată capitala statului era foarte nesigur, se hotărî să-și schimbe stațiunea cu alta. Pe sub mână încunștințase deja curatorial școalei despre intenția lui, dar' fiindcă bărbaii tineri de o educațiune îngrijită și de un nume nepătat erau rari pe timpul acela, se lăsa înduplecat a mai rămâne și peste iarnă. De altmintearea nimeni nu știa ceva despre asta afară de unicul seu prieten, doctorul Duchesene, un tiner medic creol, în Wingdam cunoscut cu numele doctor „Duchenny“. Despre asta nu vorbi nici cu d-na Morpher, nici cu Clita, nici cu vre-unul din elevii sei. Tăcerea aceasta era parte urmarea unei aver-

siuni înăscute în contra ori-cărei flecăreli, parte-și avea cauza în dorința de a scăpa de întrebările și presupunerile publicului și parte pentru-că el însuși nu credea nici-odată, înainte de îndeplinire, că va face ceva.

La Miss nu se cugetă bucurosi. Încercarea de a se convinge, că simțământul, ce-l trăgea cătră Miss, e nepotrivit și romantic, e foarte egoistă. El merse așa de departe încât își zise, că va fi mai bine pentru ea stând sub îngrijirea unui învățător mai bătrân și mai sever. Afară de aceea ea era acum deja de 11 ani, așa încât peste puțin timp era considerată, după obiceiul de acolo de femeie. El își împlinise datoria. După moartea lui Smith scrisese la neamurile ei, primind și un răspuns dela o soră a mamei Melisei. Ea îi mulțumise învățătorului exprimându-și intențiunea de a părăsi peste câteva luni dimpreună cu bărbatul ei statele atlantice și de a se așeza în California.

Se înțelege, că planul castelului aerian, la care lucra învățătorul pentru Miss, se schimbă prin știrea aceasta încâtva, dar' nu era oare îndreptățită părerea, că o femeie iubitoare, și încă rudenie de aproape, va fi mai curând în stare de a regula un caracter de felul Melisei? Învățătorul cetii Melisei epistola. Ea îl ascultă distrasă, îi luă cu supunere epistola din mână și făcu cu niște foarfece mici figuri din ea, care aveau să reprezinte pe Clitemnestra; pentru a exclude ori-ce îndoeală în privința aceasta le

provăză cu eticheta „Păpușa cea albă“, apoi le lipi pe păretele din afară al școalei.

Vara era pe sfârșite, în vâi căraseră ultima recoltă și învățătorul gândi că a sosit vremea ca să cerceteze puțin roadele ce le-a dat sēmēnta plantată cu atata iubire și sgeruință în capetele cele tinere — să facă cercierul sau examenul public. Și așa fură invitați învățații și pricepuții din Smith's Pocket să onoreze festivitatea cu prezența lor, adică să fie martori ai venerabilului obicei de a băga frica în bieții copilași și de a-i năuci cu tot felul de întrebări, ca-și-când s'ar afla înaintea judelei investigator. Cei mai îndrăzneți și mai nepăsători căpetau cele mai multe laude, cum se întâmplă de regulă la astfel de ocazii. Cetitorul va ghici, că Miss și Clita străluciau între cei dintâi: Miss prin încrederea în puterile ei proprii și prin claritatea priceperii ei, Clita prin siguranța ei liniștită și prin corectitatea fără cusur a manierelor ei. Ceialalți erau zăpăciți, dându-se astfel de gol. Se înțelege de sine, că strălucirile răspunsuri ale Melisei îi atraseră aplausele majorității publicului. Trecutul ei excitase fără îndoială în cel mai mare grad simpatia aceloră dintre oaspeți, ale căror figuri atletice erau înșirate afară și ale căror fețe frumoase, nerase privau pe ferestri.

Popularitatea Melisei suferi însă prin o întâmplare neprevăzută naufraziu.

(Va urma.)

fiind cu capul beat și certându-se cu un chelner, dând cu bastonul seu în masă, a spart portretul M. Sale care afișa de părete, la spațele lui; aceasta prin ridicarea bastonului. Acest fapt însă nu se poate aduce și n-are în legătură nici cu alegătorii români, nici cu adunarea alegătorilor, nici cu cina lor.

Bistrița, 25 Martie 1893.

Căpitanul poliției orașului:

(L. P.) Kőszeghdy.

Pe baza acestei adeverințe oficiale competente, dată după investigație severă, constatăm următoarele:

1. Că corespondentul sau corespondenții anonimi, răutăcioși, au informat fals și tendențios jurnalistica maghiară și maghiarona asupra unui incident ivit din beție nevinovată și fără intenție, fără motiv și fără scop de natură politică;

2. Că acest incident, nefiind în legătură nici cu conferința alegătorilor, nici cu prânzul lor; ba nefiind întemplat nici chiar cu oarecare alegător, ba nici cu cineva fost de față la întrunirea electorală, sau la prânz, atât corespondenții cât și foile maghiare și maghiaroane au fost în rea credință publicându-l ca un adevăr neresturnabil, fără scrupul, fără rezervă, fără sentimentul datorinței de a cerea dovezi, și punându-l cu forța în răspunderea conferinței alegătorilor, cu care absolut nu stă nici în cea mai departată legătură;

3. Că acela care vrea să compromită și calumnieze lealitatea și dinasticismul poporului român, el însuși și-a sdrobit dreptul de a i-se da crezământ și gravitate ziselor sale.

Cu deosebită stimă:

Dr. Dumitru Ciuta, Dr. Gavril Tripon,
advocat. avocat.

Adunări de protestare.

(Raport special al „Tribunei“.)

Dela adunarea publică a alegătorilor români din cercul Zăăului, convocată pe 24 Martie 1893 în Stirciu.
Agris, 26 Martie 1893.

Vineri în 24 l. c., după ce cu mari greutate am străbătut strimtoarea Meseșului numită „Rag“ în fruntea unor alegători români intrând în Stirciu, în loc de o îmbrățișare și o strângere de mână din partea fraților sălăgeni, am fost întâmpinați de o patrulă de gendarmi provocându-ne să ne întorcem înapoi, căci nu ne e permis să avem nici o întrunire. Însă dacă sîntem ostensiți de cale, ceea-ce se vede de pe fețele noastre asudate, nu este permis a intra arătându-ne spre un birt ovresc. Ceea-ce deși nu-mi convine, din cauză că jos în tină nu ne puteam pune să pausăm, de nevoie am fost siliiți a intra să facem cunoștință cu domnul pericunat.

Cătră 11 oare a. m. ne mai fiind patrule în calea noastră, am mers spre școală. Aici era o mare mulțime de popor, aproape din toate comunele cercului Zăău, stând în jurul școlii.

Intrând în edificiul școlii îmi și sare înainte un gendarm, provocându-mă într'un ton dur și fără cruțare, că: nu 'mi-s-a spus să nu mă depărtez din sat, deoarece nu este iertat să avem nici o întrunire? 'Iam răspuns: ba da. „Atunci depărtează-te“. Într'aceasta docența local stăruiește să-i fie iertat a mă conduce în chilă sa. Aci aflai vre-o doi preoți și un învățător român. Însă nu multe cuvinte schimbai cu dînșii, până-ce gendarmul de mai înainte însoțit de un al doilea și intră provocându-ne să ne depărțăm. Eșind în stradă în tălmăniră pe dl notar cu câțiva învățători români, care ne zic să așteptăm pe dl protopop din Bănișor, care ne va aduce ceva îndrumare. În acel moment dl protopop și apărură înaintea noastră. Dar' iute și fu provocat de gendarmi să sfătuească publicul a se împrăști.

Acest onorabil bărbat se apucă să liniștească poporul ce deveni tot mai iritat și se-l sfătuească a se depărta, cu cuvinte și într'un ton părintesc. Într'acestea gendarmul meu de mai înainte ese din grupul celor 7 ce s'au pus în poziție de atac, pășeste spre onorabilul protopop oprindu-l cu o manieră dură și într'un ton brusc ungurește, să nu politizeze (pe când vorbitorul nu politiza, ci vorbea părintește poporului) și numai atîta se zică cătră popor: „Mergeți acasă“.

Eată, onor. public cetitor, cum este tratat poporul român și inteligența sa de către aceia care se laudă în lumea mare că au misiunea de a propaga cultura în Orient. Ungurii au convocat conferința comitatensă în 14 l. c. în Zăău și au fost liberi cu Ovreiilor a vorbi pentru recepțiunea Ovreiilor, introducerea matriculelor de stat, ear' alegătorii români dela Stirciu împrăștiți cu baioneta! Adece legea și dreptatea sînt pentru elementul maghiar, ear' atrocitățile terorismului și brutalitățile pentru poporul român și celelalte popoare nemaghiare din stat. Model de egalitate!

Cu acest suvenir dureros am părăsit noi Ardenii, după-cum ne zic frații sălăgeni, co-

muna Stirciu și ne-am reîntors prin trecătoarea Rag, mai adăugînd și acest suvenir trist la dosarul suferințelor. *Sentinela.*

În ajunul alegerii de metropolit.

Archidieceasa Blajului.

Valorosul ziar „Tribuna“ încă în anul trecut, numărul 264 din 4 Dec. st. n. sub titlul „Cine se fie metropolit uniților“ serie astfel:

„Îngrijit se întreabă clerul și poporul din archidieceasa gr.-cat. de Alba-Iulia și din toată provincia metropolitană unită, că cine va fi noul ales de arhiepiscop și metropolit.“

„Îngrijit se întreabă, căci pretutindenea se simțește lipsa de un bărbat prudent, cu cap luminat, inimă caldă pentru biserică și popor, cu mână ce destoinic se știe prinde și conduce frânele; un bărbat care se poată ține față cu stările anarhice ce se ivesc pretutindenea!“

Foarte drept a zis „Tribuna“. Nici când nu am fost așa îngrijiați de soartea și viitorul bisericii noastre ca azi.

Și nu am fi așa îngrijiați, dacă toți preoții cu drept de alegere ar fi Români adevărați, cu durere de viitorul bisericii, și nu conduși de interese personale, caractere firme, și nu egoiști, care în schimbul unui favor sau altul ar nesocoti binele bisericii, și și-ar da votul unui nevrednic ca Szabó János.

Am înțeles, că acțiunea în favorul acestuia s'a și început prin diecesa Gherlei.

Egoiști totdeauna s'au aflat!

Interesul propriu ușor poate învinge!

Dorința de a scăpa de niște oameni răi ușor poate învinge pe mulți.

Și aici zace răul! Aceasta este ceea-ce ne însuflă îngrijiri nouă archidieceșanilor.

Principiul din care se vede că pornesc mulți din diecesa Gherlei e fals, pentru-că de răul temut în împrejurările de azi cu greu vor scăpa.

Oare semeni de ai lui Szabó János, de care existențe fatale e plină diecesa Gherlei și Orășii-mari, nu stau numai la pândă și cu urechile ascuțite și vor mișca toată peatra să ajungă la tronul episcopesc?

Și atunci vă întreb, scăpat-ați de rău? Nu, fraților dieceșani! Dar' ni-ați adus și nouă răul, căci mângăiere nu ne vor da aceia, care n'au făcut nimic bun pentru neamul lor.

Fraților dieceșani! Sîntem în ajunul alegerii, numai câteva zile ne desparte de sevrșirea aceluia act măreț, dela care atîrnă viitorul strălucit al bisericii noastre.

Rugămintea ferbinte a archidieceșanilor este: Acum ori nici-odată! Lăpădați din sinul vostru interesul propriu, curățiți-vă simțirile de pornirile rele, și astfel conduși numai de simțăminte adevărate românești, cu durere pentru viitorul bisericii noastre, porniți la alegere.

Ajungînd în Blaj aduceți-vă aminte, că pe scaunul metropolitan a șezut oare-când un Inocențiu, Șuluț și Vancea.

Pecatul vostru, dacă următorul lor ar fi un nevrednic!

Pe cei vrednici îi cunoașteți. Nu aveți decât să dați mîna cu noi. Una se fim în cugete, una se fim în simțiri, și atunci pe tronul metropolitan va ședea un bărbat prudent, cu cap luminat, inimă caldă pentru biserică și popor.

Dee cerul ca așa se fie!!!

Un preot român.

Spicuiuri din foile maghiare.

Dând în traducere articolul nostru „Tribuna“ la Cluj, ziarul „Kološovár“ dela 29 c. îl numește expectorațiune. La fine amenință apoi, spunînd, „că deși statul maghiar are multă răbdare față cu naționalitățile (Se înțelege că are: nu pregetă a pe face judecată chiar, și numai după aceea, în „chip constituțional“ ne închide. Red. „Tribunei“), totuși ușor se poate ca să pună capăt acestei răbdări și să pună totodată capăt și ziariștilor, acestor agitatori și agenți ai Ligei“.

Ei, de ce „Kološovár“ nu spune și aceea, dacă odată vorbește în numele statului, că ce are apoi să facă acest puternic stat perzându-și răbdarea.

O se ne spânzure cu ridicata, pe toți căți ne crede agenți ai Ligei?

Tare-s săraci cu duhul cei dela „Kološovár!“ Sînt ca copilul, care certându-se cu alt copil, îi ripostează: „Lasă numai, că am eu un frate, o se-ți arete acela!“...

„Egyetértés“ dela 30 Martie într'un articol de fond intitulat „Mișcarea politică religioasă a naționalităților“ între altele serie următoarele:

„Presă valahă agită cu o ură fanatică poporul și pisma națională se manifestă cu o putere covârșitoare între dușmanii declarați ai ideii de stat maghiar. Românimea din comitatul Bistrița-Năsăud a ținut zilele acestea o adunare populară mare. Au participat toată inteligența valahă și sătenii ale-

gători. Un avocat, anume Tripon a vorbit cu un efect colosal în contra căsătoriei civile și a matriculelor de stat. Mai mult au plăcut motivările, prin care a arătat, că de aci încolo părechile căsătorite nu o se se împărțasească de sfînta taină a cununiei înaintea altarlui, ci o se se cunune la primărie, acolo unde se înscriu slugile și se fac pasapoartele de vite; ear' copiii Valahilor o se poarte de aci încolo nu numele de Ioan ori Onu, ci János, nu Paraschiva, ci Piroška. Și din acestea se vede, că ascușul agitațiunii este îndreptat în contra ungurimii. (Ba bine că nu! Dar' în contra cui? în contra Hotototilor?! Red. „Trib.“) Dar' nu numai Valahii și Slovaci, ci și Sărbii s'au alăturat acestei mișcări în contra reformelor religioase și la 20 c. au hotărît unanim în adunarea dela Becicherecul-mare să protesteze în contra politicii religioase a guvernului, cu deosebire în contra căsătoriei civile și a matriculelor de stat...“

Numitul ziar spune apoi, cu multă naivitate, că aceste mișcări sînt de natură — politică!

Dar' de ce natură se fie? Financiară, estetică?

Soartea copiilor slovaci furati.

Oare ce s'au făcut acei 1000 copii slovaci ce stăpînirea, prin ajutorul gendarmilor a luat dela părinții slovaci sub pretext de umanitate și i-a dus în acești din urmă 10 ani în 6—7 transporturi la tirgurile dela Alföld, împărțindu-i pe la familiile maghiare? Se va afla vre-odată soartea a cel puțin zece la sută din numărul întreg al celor duși în sclăvie? Din știrile publicate din când în când în „Národné Noviny“ reese că în mare parte per sermanii, per în mod grozav, înainte chiar de a împlini principala sarcină pentru care au fost furati dela părinții lor sub pretext de a fi „orfani“, sarcina anume: a reîmprospăta sângele maghiar și a aduce belșug de copii în familiile maghiare.

Eată câteva casuri, scoase din ultimul număr al lui „Národné Noviny“ despre soartea copiilor în robia maghiară.

Din Pieștian (adecă băile Pestyán), comitatul Trencin serie un prieten al foil, că mai zilele trecute a sosit acolo din Alföld un băiat de cei furati, aleit de puteri, desculț; fugise noaptea dela părinții lui sufletești. Solgăbireul, aflînd despre băiat a interzis de a se întoarce la părinții lui adevărați.

Din Púchov, tot comitatul Trencin, un corespondent serie ziarului slovac: „Un băiat din satul nostru, stors și el din brațele vîduvei sub pretext de orfan, a trebuit acolo (pe Alföld) să pască porcii și caii. Neputîndu-se obicinui cu treaba, a mers la un cismar, dar' i-a mers și mai rău. Măiestrul s'a purtat cu el în mod căt se poate de neomens; iar na umbla desculț, așa încât se îmbolnăvi greu; sîngera timp de 3 luni de zile până-ce ajunsesse în stare aproape să moară. Sora băiatului, în slujbă la Budapesta, deși numai de 14 ani, aflînd de soartea frățiorului seu, călătorise pe jos până în oraș unde băiatul zăcea; reușise a-l scoate din barbarie și-l trimisese la Pojon, unde se însănătoșă.

Același corespondent mai povestește: Nu demult apăruse la noi venind din satul vecin un flăcău frumos cu haine sdrênfoase ungurești, cam de 25 ani și cerșia ungurește. Îl întrebai cum vine aci el Maghiar din Alföld să cerșească; îmi răspunse, că e născut din părțile acestea, dar' că a fost luat din copilărie și dus acolo și acum nu mai poate să se înțeleagă cu oameni de ai lui. S'a gândit, zice, dacă nu are viitor acolo jos, că o se-i fie mai bine aci, și așa trebuie mai întăiu să cerșească“.

„Eljen a magyar szabadság, a magyar liberalizmus“ — amîndouă proclamate de re-negatul slovac Kossuth.

Corespondența din Viena.

Viena, 26 Martie.

(Repriviri asupra sesiunii trecute a Reichsrath-ului. Alegerile comunale în Viena) În ședința dela 24 Martie a casei de sus, ministrul-president contele Taaffe a anunțat amînarea ședințelor camerei deputaților și astfel lucrările parlamentului vor sta întrerupte până în luna Octomvrie sau chiar Noemvrie. Prin această amînare s'a pus capăt unei sesiuni, ale cărei rezultate pozitive pentru interesele populațiunii se reduc aproape la zero. Din toate cesiunile urgente pentru a căror rezolvare ar trebui să se poarte grija reprezentanța poporului ce își știe de datoririile ei, nici una nu a fost luată spre chibzuire mai serioasă, necum se fi fost adusă cu un pas măcar mai aproape de realizarea ei. Plîngerile meseriașilor se înmulțesc în măsură spăimîntătoare, deoarece concurența și modul de fabricațiune al marilor capitaliști pe zi ce merge mai mult înăspresc condițiunile de trai ale celor-ce produc cu capital mic. Ba nici de cesiunea lucrătorilor, care își găsește expresiune atât de

amenințătoare în întinderea mereu crescîndă a mișcării socialiste, parlamentul n'a socotit de bine a se ocupa în mod practic. Și de ce? Fiindcă deputații ce se țin de partidele acelea mari ce mențin așa zis statul și care se uită jos la elementele extreme cu un fel de dispreț, cred că și-au îndeplinit datoria față cu curentele politice-socialiste ale epocii în care trăim, dacă la ocazie condamnă problemele sociale predominitoare cu câteva observații academice în discursurile lor bine pregătite și învățate pe din afară. Singura cesiune despre care se poate zice că nu e nesocotită de către camera deputaților cisleithană, ba care se discută în așa grad încît pentru celelalte mai că nu rămîne vreme deloc, este cesiunea chehă. În variațiuni mereu nouă apare cesiunea aceasta în parlament fără-ca să se fi ajuns la vre-o înțelegere atât de mult de dorit între cele două popoare ale Boemiei. Sînt oameni și tare conșinși că stabilirea păcii naționale nu e tocmai așa greu meșteșug, dacă ar succeda numai a pune aplanarea deosebirilor pe terenul afară din parlament. Atata este adevărat, ca masele populare din ambele părți ar fi gata spre împăcare și că ea s'ar fi împlinit deja demult într'un mod pentru toți mulțumitor, dacă reprezentații lor în parlament nu și-ar fi dat silința să zădărnicească totdeauna încheierea de pace pentru niște cuvinte politice de partid.

Rare-ori activitatea parlamentului austriac a fost mai puțin rodnică, mai puțin mulțumitoare ca în sesiunea trecută. Discuțiunea bugetului a ținut 5 luni de-arîndul, deși despre votarea lui nu putea începe nici o îndoeală. Dar' nu este numai populațiunea care cu drept cuvînt poate fi nemulțumită cu rezultatul sesiunii închise, ci încă și partidele și guvernul însuși. Numai clubul polonez face excepție, căci ca răsplată pentru spriginul seu dat guvernului, Galiția a obținut construirea rețelei drumurilor de fer locale în partea răsăriteană a acestei țeri. Partidul conservator a căpătat dela ministrul instrucțiunii publice asigurarea, că guvernul nu va îngădui nimic din ceea-ce ar pute jigni simțămintele religioase ale populațiunii creștine, ear' căt despre dorința lor de a vedea școala transformată în sens confesional, aceasta n'are deocamdată sorți de isbîndă. Cu scop de a ajunge să aibă influență mai mare asupra conducerii treburilor publice, partidul liberal a crezut de cuviință, într'un avînt opozițional, să voteze în contra fondurilor secrete. Prin acest pas nesocotit, stînga unită a silit pe contele Kuenburg, care în minister reprezenta partidul liberal, să demisioneze, și așa s'a despoiat singură în mod ușuratec de unica concesie care în decursul multor ani o storsese dela contele Taaffe. De atunci, nu e vorbă, a fost ales ca president al Reichsrath-ului cavalerul Chlumetzky care se ține de partidul liberal, și anume în urma unui compromis încheiat cu celelalte partide hotărîtoare din parlament, dar' alegerea aceasta nu poate fi privită ca despăgubire deplină pentru pierderea ministrului eșit din cabinet. Cuvintele cele mai temeinice și cele mai multe de nemulțumire cu rezultatele ultimei sesiuni însă le au deputații care se nîsucesc întru realizarea reformelor sociale, căci toate propunerile lor salutare pentru popor au fost cu desevîrșire trecute cu vederea.

Dacă în general merită să fie amintit cu bucurie cel puțin un eveniment important din sesiunea trecută, nu poate fi altul decît faptul, că au venit în discuție actualele rapoarturi nedrepte și nefirești ce există între cele două jumătăți ale monarhiei. Opiniunea și convingerea, că preponderanța de astăzi atât politică cît și economică a Ungariei stăpînită numai de Maghiari și Jidani nu poate fi tolerată pentru multă vreme, se lăstește mereu și cuprinde tot mai mari cercuri.

În luna viitoare vor avea loc în Viena alegerile în consiliul comunal, din care estanese a treia parte de membri conform prescripțiunilor legii. Partidul social-creștin, sub conducerea Drului Lueger speră, că opoziția antisemită nu tocmai nefsemnată din actualul consiliu comunal va eși întărită și înmulțită din alegeri.

Adunări

contra

proiectelor de lege religioare.

CONVOCARE.

Subscriși ne luăm prin aceasta voe a convoca pe toți alegătorii români din cercurile administrative Bănyfy-Huedin și Almașul-mare la o

ADUNARE PUBLICĂ

ce se va ține în 4 Aprilie st. n. a. c. la 10 oare a. m. în opidul Bănyfy-Huedin în sala hotelului „A csilloghoz“.

ORDINEA DE ZI:

1. Deschiderea și constituirea adunării.
2. Discuțiune asupra proiectelor de lege bisericești: recepțiunea Ovreiilor, introducerea matriculelor de stat, a căsătoriei civile și a ș-lor 9, 11 și 12 din proiect.
3. Luarea rezoluțiunilor despre salariisarea învățătorilor.
4. Închiderea adunării.

Morlaca, 19 Martie 1893.

Basilii Poruțiu,
vice-protopop gr.-cat.

Ioan Pop,
adm. prot.

CONVOCARE.

Alegătorii români din cercurile electorale Dej, Iclondul-mare și Becean se convoacă la o

ADUNARE PUBLICĂ

ce se va ține în Dej, Marți în 11 Aprilie st. n., la 11 oare a. m., în sala hotelului „Englez“.

Ordinea de zi:

1. Deschiderea și constituirea adunării.
2. Discuțiune asupra proiectelor de lege bisericești: recepțiunea Ovreiilor, introducerea matriculelor de stat și a căsătoriei civile.
3. Luarea rezoluțiunilor.
4. Închiderea adunării.

Dej, 17 Martie 1893.

Gavril Manu,
preș. club. elect.

Dr. T. Mihali,
secretar.

CONVOCARE.

Subscriși prin aceasta ne luăm voe a convoca pe toți alegătorii români din cercurile Balașeu și Dicio-Sân-Martin la o

ADUNARE PUBLICĂ

care se va ține Mercuri în 12 Aprilie a. c. st. n. la 10 oare a. m. în „Hotelul-Național“ din Dicio-Sân-Martin cu următorul:

PROGRAM.

1. Deschiderea adunării.
2. Căsătoria civilă.
3. Introducerea matriculelor de stat.
4. Recepțiunea Ovreiilor.
5. Discuțiune asupra șș-lor 9, 11 și 12 ai proiectului de lege despre salariisarea învățătorilor.
6. Luarea rezoluțiunilor.
7. Închiderea adunării.

Dicio-Sân-Martin, 25 Martie 1893.

Pentru clubul electoral:

Vasile Zehan,
președinte.

Iacob P. Macaveiu,
secretar.

CONVOCARE.

Subscriși prin aceasta ne luăm voe a convoca pe toți alegătorii din cercurile electorale: Carășeu, Careii-mari, Cînghirul și Medieș la o

ADUNARE PUBLICĂ

care se va ține Joi după Sf. Paști, în 13 Aprilie a. c. st. n. dimineața la 11 oare la Seini, în sala ospătării mari.

ORDINEA DE ZI:

1. Deschiderea și constituirea adunării.
2. Discuțiune asupra proiectelor de lege bisericești: recepțiunea Ovreiilor, introducerea matriculelor de stat, căsătoria civilă și asupra șș-lor 9, 11 și 12 din proiectul de lege despre salariisarea învățătorilor.
3. Luarea rezoluțiunilor.
4. Închiderea adunării.

Seini, 16 Martie 1893.

Augustin Pelle,
Ioan Roman,
Alexiu Berinde.

Gavril Lazar,
Vasile Leșan,
Alexandru Ștefănu.

CONVOCARE.

Subscriși în numele comitetului clubului electoral al partidului național român pentru cercurile electorale Reghin-Gernesice, în conțelegere cu șefii tracelor protopopești de asemenea subscriși își iau voe a convoca pe toți alegătorii români aderenți ai partidului național din aceste cercuri, la o

ADUNARE PUBLICĂ

care se va ține Joi în 1/13 Aprilie a. c. la 11 oare a. m. în Reghin în sala școlii gr.-catolice.

ORDINEA DE ZI:

1. Deschiderea și constituirea adunării.
2. Discuțiune asupra proiectelor de lege bisericești precum și a celui pentru

salarizarea înveștorilor și recepționează Oveile.

- Luarea de concluse.
- Încheierea adunării.

Reghin, la 20 Martie 1893.

P. Barbu, Galateon Sagdu, președ. club electoral.
Dr. I. Popescu, Petru Uilacan, secret. club, protop. gr.-cat.

CONVOCARE.

Subscriși convocăm prin aceasta pe toți alegătorii dietați români din cercul electoral al Șomcutei-mari la o

ADUNARE PUBLICĂ

ce se va ține în Șomcuta-mare Lună în 24 Aprilie st. n.

ORDINEA DE ZI:

I. La 10 oare a. m.

Misă solemnă cu „Veni Sancte” în biserica gr.-cat. română.

II. La 11 oare a. m. În sala ospătării orașului:

- Deschiderea și constituirea adunării.
- Discuția asupra proiectelor de lege bisericesti: recepționează Oveile, introducerea matriculelor și a căsătoriei civile. Luarea rezoluțiilor.
- Alegerea comitetului cercului electoral pe un nou period.
- Închiderea adunării.

Șomcuta mare, 22 Martie st. n. 1893.

Andreu Medan, propr. și președ. comitetului comit. elect.
Ioan Serb, Teodor Andre, Ioan Dosa, protopop, protopop, preot.
Vasile Pop, Elia Pop, Vasile Butean, preot, înveștor, preot.
Nicolai Nilvan, Vasile Dragoș, avocat, avocat.

CRONICĂ

Archiducele Rainer în Roma. După cum am fost anunțat mai zilele trecute, Maiestatea Sa Monarhul va fi reprezentat la sârbărea nunții de argint a suveranilor Italiei de către Archiducele Rainer. Relativ la sosirea Archiducelui în Roma se depeșează de acolo cu data de 29 c.: Sosirea Archiducelui în Roma e așteptată pe 20 sau 21 Aprilie n. Pentru întâmpinarea Archiducelui vor fi de față la gară regele Umberto cu toți prinții casei regale, mai departe întreg personalul ambasadei austro-ungare și dignitarii înalți militari. Archiducele va lua locuință în palatul ambasadei austro-ungare.

Numiri. Au fost numiți: Practicantul în drept Ludovic Héderváry subnotar la tribunalul din Dej, mai departe diurniștii Carol Balassa, dela judecătoria cerc. din Făgăraș, și Alexie Kelemen, dela cea din S.-Sângeorgiu, cancelisti, primul la judecătoria cerc. din Câmpeni și al doilea la cea din Georgio-Snt.-Miclăș.

Transferări. Subnotarii Antoniu Lászlóffy dela judecătoria cerc. din Timișoara și Antoniu Gallé dela cea din Lipova au fost transferați reciproc, ear' cancelistul Petru Marton dela judecătoria cerc. din Giergio-St.-Miclăș la tribunalul din Ciuce-Sereda.

Matriculele civile. Oficioasele buda-pestane aduc știrea că proiectul de lege despre introducerea matriculelor civile se va depune pe masa biroului came-rei între toate împrejurările încă înainte de începerea desbaterii legii financiare.

Sinuciderea unui maior. Mare senzație a produs în Brașov sinuciderea maiorului Aloisius Pönisch din regimentul de infanterie nr. 82, întâmplată zilele acestea. Nenorocitul s'a aruncat în o sabie pe care o înțepise în ușă. Motivul care l'a împins la această faptă desperată, e necunoscut.

Defraudățiune. După-cum se depeșează din Timișoara, de curând a fost arestat acolo agentul reuniunii „Gisella”, Arpad Alfandry, din cauză că a delapidat mai mulți bani ce-i încasase pentru institut.

Societatea geografică română. „Tim pul” anunță: Noul premiu ale societății geografice române pentru anul viitor sunt următoarele: M. S. regele a oferit 1000 lei pentru dicționarul geografic al jud. Puna. A. S. R. principele Ferdinand 1000 lei pentru județul Dolj. P. S. Sa părintele episcop Ghenadie de Argeș, 1000 lei pentru județul Olt. Domnul Petre Stoicescu, 1000 lei pentru județul Prahova. Domnul Mihail Balș, 1000 lei pentru județul Tecuci. Dl Grigore Tocilescu, 500 lei pentru județul Constanța.

Congresul silvicultorilor din România. În zilele de 1, 2 și 3 Aprilie se va ține în București, scrie „Timpul”, congresul silvicultorilor.

Convenție pentru scutirea edificiilor publice în război. Se depeșează din Berna cu data de 29 Martie n.: Consiliul național a invitat pe consiliul federal să cerceteze dacă nu ar fi la loc ca să iee inițiativa pentru încheierea unei convenții internaționale, care având ca model convenția de

Geneva să asigure în timp de război scutirea edificiilor destinate pentru instrucțiunea publică și pentru culte, precum și unelte publice de arte și colecțiile științifice.

„Germania” e numele unei societăți de asigurare pe viață din New-York. De curând această societate, a cărei secție pentru Ungaria e în Budapesta, a instituit și în Sibiu o agentură generală la dl Wilhelm Fürst, Strada-Cisnădiei.

Societatea națională de asigurare în contra nenorocirilor și pentru lucrători în Budapesta. Cu aventură continuu și repede al comerțului și industriei se sporesc relativ și nenorocirile cărora e expus fiecare în asemenea măsură. Ziarele dedică deja nenorocirilor o rubrică proprie și rar trece câte o zi în care să nu cetim despre nenorocire singuratic sau în grupe. Omul prevăzător, în particular, însă fiecare tată de familie interesat nu va întârzia deci a se asigura în contra nenorocirilor corporale, ceea-ce e cu atât mai ușor, că la asigurările pentru casuri de nenorocire premiile sunt foarte mici și nu are loc nici o cercetare medicală anterioară. Societatea națională (pe acții) de asigurare în contra nenorocirilor și pentru lucrători e primul institut patriotic care se ocupă exclusiv cu această ramură specială de asigurare. Această societate posedă un capital pe acții întreg plasat de 1,000.000 coroane și dă publicului indigen privilegiu la acest fel de asigurare la un institut indigen, mai avantajos ca la ori-care altul. A doua misiune ce și-a impus acest institut e, după-cum se poate vedea din numirea sa „societate națională de asigurare în contra nenorocirilor și pentru lucrători”, a mijloci clasei de jos ce trăiește în condițiuni mai moderate asigurarea pe viață și anume prin aceea că pe lângă premii mici ce sunt a se plăti săptămânal și pe lângă cel mai modest câștig, fără cercetare medicală se poate asigura oricine, și prin asta se poate scuti de miserie atât pe sine, dacă ajunge la bătrânețe, cât și la moarte familia sa. Despre afacerile institutului informațiuni mai deaproape dă anunțul ce apare în partea inserțiunilor a foi noastre de astăzi. O recomandăm deci atențiunii cetitorilor nostri.

Posta redacțiilor.

Domnului L. S. în C. Nu s'a putut încă publica din lipsă de spațiu, fiind alte lucruri mai actuale și mai importante la ordinea zilei. Dacă trimiteți o informație scurtă și fără multe comentarii și mai ușor loc. Este însă deprimare generală că ni-se trimit corespondențe nesfârșite și ni-se cere să le publicăm „în numărul proximu” și „în toată extensiunea”. Dacă ai fi numai o zi în biroul nostru și ai vedea câte ne aduce posta, ai înțelege că aceasta este cu neputință. Eată deci cauza pentru-ce trebuie să întârziem câte-odată.

Spre orientare. Nepermițându-ne spațiul, nu putem publica decât foarte pe scurt nume-rousele Multumite publice care ni-s-au trimis spre publicare. Domni care insistă să se publice numi decât sunt rugați a se adresa la Administrarea ziarului, ca să dispună această publicare a lor pe pagina 4. între inserate, pe lângă taxă moderată.

SERVICIUL TELEGRAFIC

al „TRIBUNEI”.
(De ieri.)

Șimleul-Silvaniei, 30 Martie n. (Telegramă particulară a „Tribunei”). Conferența prețesească din tractul protopopesc al Periceului, convocată în Varsolț, fiindcă clerul tractual n'a voit să-și țină sesiunea pur bisericească sub asistența și paza gendarmeriei, a fost disolvată.

Timișoara, 30 Martie n. (Telegr. particulară a „Tribunei”). Imposanta adunare a Românilor din comitatul Timiș a protestat solemn și unanim contra politicii religioase. Solidaritatea exemplară între popor și inteligență. Au fost peste două mii alegători prezenți.

Paris, 31 Martie n. Camera a respins cu majoritate de 5 voturi reforma separării impositului asupra spirituoaselor de buget, reformă ce a fost pretinsă de către ministrul de finance. Ribot a cerut întreruperea desbaterilor până seara. După o consultare în biroul camerei, ministrii s'au dus la Carnot și i-au prezentat demisiunea. În sedința de seara au votat atât camera cât și senatul provisorul de buget pe timp de o lună. Senatul și-a amân timerile până Sâmbătă, ear' camera până Marți.

Viena, 31 Martie n. „Fremdenblatt” desminte toate știrile, că în afacerea trimiteii Archiducelui Rainer la Roma au avut negocieri speciale cu Vaticanul.

Bibliografie.

În editura librăriei Nicolae I. Ciureu din Brașov a apărut:

„Carte de cetire” pentru cl. III. gimnasială, reală și pentru școalele superioare de fete. De Virgil Onițiu, profesor.

În tipografia „Aurora” din Gherla va apăre în curând de sub tipar un op intitulat „Monica”, tradus din limba franceză de Salba.

„Curs de stupărit”, de A. Degan. La zilnicile întrebări ce „mi-se fac, am onoare a aduce pe această cale la cunoștința interesatilor că opul meu sus numit se vinde prin domnul Arseniu P. Bunea, secretarul comitetului școalelor grănteresci din Sibiu (Nagy-Szeben) cu prețul de 35 cr. plus porto postal 5 cr.

A apărut:

Cuvinte de aur sau Înveștături înțelepte date de un părinte fiului seu din operele lui I. Campe. Tradus în limba română de Ioan Sonea, preot gr.-cat. în Seplac. Cu permisiunea prea ven. ordinarat. Gherla, 1892, tipografia diecesană.

A apărut:

„Un pécet strămoșesc”. Discurs ținut în 12 Octomvrie n. 1892, de Dr. I. G. Sbiera. Cernăuți, 1892. Tipo-litografia conces. arch. Silvestru Morariu-Andrievicei.

În editura librăriei H. Steinberg, strada Selari 18, a apărut:

Primul volum din „Schite și povești”, de Victor Crasescu. (St. Basarabeanu). Prețul 1 l.

În editura librăriei H. Steinberg, strada de a scoalei o colecțiune de: Scrieri literare ale autorilor români, care vor apăre regulat în fiecare lună câte un volum, tipărit cu îngrijire pe hârtie velină, și se vinde numai cu un leu exemplarul.

A apărut de sub presă în editura tipografiei Gutenberg, Iosif Göbl, strada Doamnei 23—25, București:

Adnotate cu jurisprudența română de George N. Fratosițeanu, judecător la tribunalul Ilfov:

„Noul codice de comerț”, însoțit de legea timbrului și alte 19 legi comerciale, conținând 686 pagini. Prețul lei 5.50

„Codicele penal”, conținând 316 pagini Prețul lei 4.

„Procedura penală”, conținând 562 pagini. Prețul lei 6.

Toate aceste legi și-le poate cineva procura direct dela tipografia editoare cu mandat postal sau rambursă. Comandele se efectuează cu mare promptitudine.

A apărut:

„Catechetică” adică „Metodică specială a studiului religiei”. De protopresbiterul Simeon Popescu, profesor la școala normală de institutori. Ed. II. amplificată. București. Tipografia „Lupta”.

Cartea costă 1 fl. 50 cr. și se poate procura dela librăria Haiman Ignat precum și dela celelalte librării din București.

Calendarul zilei.

(20 Martie) 1 Aprilie n. 1893.

Iulian: PP. uci și în M. S. Sava.

Gregorian: Hugi.

Soarele: răsare 6.53 apune 5.36

Buletin meteorologic.

Sibiu, 31 Martie n. 8 oare dimineața.

Presianca atmosf. în mm. (Mediul lunar 723.0)	Temperatura după Celsius	Maximul și minimul de temperatură	Direcția vântului
Observată	Diferența din prezii		
722.4	—0.1	—0.1 +15.9—1.2	NV

Din țeară 29 Mart. n. 8 oare dimineața.

Stațiunile	Presian. atmosf. în mm.	Temperatura Celsius	Vântul direcția	târâ
Budapesta	768	+ 0.2	NV	3
Sătmăr	767	+ 1.9	NE	3
Cluj	766	+ 0.4	NV	2
Orșova	767	+ 1.4	S	1
Arad	768	+ 0.8	NV	3
Panciova	767	+ 0.7	NV	5

Sosiți în Sibiu.

La 30 Martie n.

Hotel „Neurhner”. Dr. Krasser, avocat, din Sebeșul-săseșc. Orban, sublocotenent, din Brașov. Bitterman, sublocotenent, din Ibașfalău. Makay, sublocotenent, din Sighișoara. Meissel, comerciant, din Viena. Buchholzer, ospătar, din Șulenteve.

Economic.

Reforma monetară. „Polische Correspondenz” anunță din Viena că ministrul de finance austriac a încheiat alaltăieri cu grupul Rothschild un contract privitor la primirea de alte 40 de milioane fl. din renta de aur austriacă de 4 procente. Produsul pentru aceste titluri de rentă de aur se va întrebuința exclusiv pentru procurarea de aur, care va fi apoi folosit pentru răscumpărarea notelor de stat. Foia de mai sus declară mai departe de neexactă știrea după care ar fi vorba să se primească și o sumă nouă din renta de aur ungară și că în special grupul Rothschild și-ar fi rezervat opțiunea pentru cele 12 milioane florini rentă de aur ung. de 4 procente, asigurate deja prin contract.

Piața cerealelor din portul Brăila.

Operațiile efectuate în 16 Martie v. 1893.

G. Cambano lui F. Carnevali, grâu 3500 hect. 10.25 lei. Parascachi lui Jeteles, grâu 600 hect. 8.20 lei. Drag. & Stamb. lui M. Roth & Co., porumb 600 hect. 6.50 lei. G. Grozovici lui M. Schmirer, grâu 5060 hect. 7.35 lei. Blumen lui M. Schmirer, porumb 4600 hect. 6.57½ lei. G. Grozovici lui M. Schmirer, porumb 3600 hect. 6.65 lei. Fratelii Bach lui M. Cohen, porumb 1400 hect. 6.40 lei. M. Roth & Co. lui U. I. Negroponte, porumb 14.000 hect. 6.40 lei. Prialnic lui Kirschen & Löbl, grâu 8000 hect. 6.85 lei. G. Dimitrian lui A. Erling, orz 5300 hect. 5 lei. Einsenstein lui M. Raicher, orz 2600 hect. 4.25 lei. L. Maris lui M. Raischer, orz 1800 hect. 3.50 lei. C. Gotis lui M. Wolf, orz 1150 hect. 4.50 lei. C. Gotis lui M. Wolf ovės 2500 hect. 10.20 lei. Dimitriade lui M. Schmirer, secară 4900 hect. 7.05 lei. A. Veisberg lui Löwenthon, secară 700 hect. 6.75 lei. L. Dreyfus & Co. lui M. Cohen, meu 1000 hect. 4.35 lei. L. Dreyfus & Co. lui M. Cohen, meu 600 hect. 4.35 lei. Frații Cuceli & Mihailidis lui L. & M. Feitler, grâu 950.000 k. 12.20 lei. Domeniul Brăilei lui Löwenthon, porumb 3300 hect. 6.60 lei.

Cereale sosite.

Pe apă: grâu 18.170 hect., porumb 5550 hect., ovės — hect., secară — hect., fasole — hect.,

Pe uscat: grâu 12.200 hect., porumb 1400 hect., ovės 2500 hect., secară 3300 hect., fasole — hect.

Prețul mărfurilor.

Piața din Sibiu. Dela 31 Martie v. Grâu frumos 76 până 80 chilo fl. 5 — până 5.6, grâu mestecat 70 până 74 chilo fl. 4.10 până 4.70, secară 70 până 74 chilo fl. 3.20 până 3.6, orz 62 până 66 chilo fl. 2.70 până 3., ovės 42 până 48 chilo fl. 2.80 până 3.20 cucuruz 70 până 74 chilo fl. 2.80 până 3.20, mlaiau 78 până 82 chilo fl. 3.50 până 4., cartofi 63 până 70 chilo fl. 1.40 până 1.60, sēmēnță de cânepă 49 până 50 chilo fl. 5.— până 5.50, mazare 76 până 80 chilo fl. 4.— până 5.—, linte 78 până 82 chilo fl. 7.50 până 8.50, fasole 76 până 80 chilo fl. 8.50 până 4.—, de săsat grâu 100 chilo fl. 15.60 până 15.80, făină nr. 1 fl. 15.20, făină nr. 3 fl. 13.80, făină nr. 5 fl. 10.80, slănină 100 chilo fl. 52.— până 55.—, unsore de porc fl. 58.— până 60, seu brut 100 chilo fl. 20.— până 22.—, seu de lumină fl. 33.— până fl. 34.—, lumină turnate de seu fl. 33.— până fl. 40.—, săpun fl. 20 până 30.—, fân 100 chilo fl. 1.20 până 1.50, cânepă fl. 32.— până 35.—, lemne de foc uscate m. cub. fl. 3.25 până 3.50, spirt p. 100 L. % 55 până 57 cr., carnea de vită chilo 48 cr. până 62, carnea de vițel 45 până 65 cr., carnea de porc 44 până 48 cr., carnea de berbec — până — cr., ouă 10 cu 18 până 20 cr.

Piața din Mediaș, 30 Martie v. Grâu frumos hectolitru fl. 5.— până fl. 5.50, grâu mestecat fl. 4.— până fl. 4.10, secară fl. 3.80 până fl. 3.50, cucuruz fl. 2.55 până fl. 2.80, ovės fl. 1.90 până fl. 2.— orz fl. — până —, sēmēnță de cânepă fl. 5.— până fl. 6.—, sēmēnță de in fl. — până fl. —, fasole fl. 3.25 până fl. 3.5, mazare fl. 4.— până fl. 4.25, linte fl. — până fl. —, cartofi fl. 1.50 până fl. 2.— mlaiau fl. — până fl. —, seu brut 100 chilo fl. 20.— până fl. 22.—, lumină turnate de seu fl. 33.— până fl. 40, unsore de porc fl. 50 până 60, slănină fl. 40.— până fl. 46, cânepă fl. 30.— până fl. 32.—, fân fl. 1.80 până fl. 2.—, săpun 100 buc. fl. 20 până fl. 30.—, spirt pro hectolitru fl. 56.— până fl. 57.—, carnea de vită chilo 44 până 48 cr., carne de vițel 44 cr. până 48 cr., carne de porc cr. 44 până —, carnea de miel fl. 1.— până 2.—, ouă 6 cu 10 cr.

Țirgul de rimători în Steinbruch. În 29 Mart. n. s'au notat: ungurești bătrâni grei 10.— cr. până 51.— cr., de mijloc 49.— cr. până 50.— cr., ungurești grei tineri 54.— cr. până 55.— cr., de mijloc 53½ cr. până 54 — cr., ușori 50.— cr. până 52.— cr., marfă țerănească grea 50.— cr. până 51 — cr., de mijloc 50.— cr. până 51.— cr., ușoară 49.— cr. până 50.— cr., românești, de Bakony, grei — cr. până — cr., transito grei — cr. până — cr., transito de mijloc — cr. până — cr., transito ușori — cr. până — cr., transito sērbești grei 50.— cr. până 51 — cr., transito de mijloc 50.— cr. până 51 — cr., transito ușori 49.— cr. până 50.— cr.

Bursa de mărfuri din Budapesta dela 2 Mart. n. 1893.

Săminte	Calitatea per Hect.	Prețul per 100 chilogr. dela până	Calitatea per Hect.	Prețul per 100 chilo dela până
Grâu				
Băntășeț vechiu	74	—	75	7.45 7.55
Grâu dela Tia	74	—	75	7.60 7.70
Grâu „Pasta”	74	—	75	7.55 7.65
Grâu de Alba-Reg.	74	—	75	7.55 7.65
„Bacia”	74	—	75	7.60 7.70
Grâu ung. de Nord	74	—	75	—
Săminte, vechi ori noue				
Secară		70—72		6.20 6.35
Orz		60—62		4.90 5.20
„de nutreț de vinare		62—64		5.35 5.80
„de bere		64—66		6.10 7.30
Ovės		39—41		5.65 5.93
Cucuruz (porumb)		75		—
„băntăș de altsoiu		73		4.65 4.7
Meiu		—		—
Hrișcă		—		4.40 4.50
Grâu		7.47		7.49
„Cucuruz		7.7		4.59
„Ovės		4.57		4.76
„		5.60		5.62
Produse diverse				
Sem. de trif.				
„roșie		43.—		53.—
„de rap.		61.—		70.—
„Unș. de porc		32.—		32.50
„dela Pesta		58.50		59.—
„dela țeară		—		—
„svântată		—		—
„afumată		56.—		56.50
„Său		39.—		40.—
„Prune		21.—		21.50
„Licitar		21.50		22.—
„Miere		19.60		20.—
„brută		—		—
„galbină străcurată		35.—		36.—
„de Rosenau		142.—		148.—
„Ceară		137½		14½
„Spirt		51.50		51.75
„Drojdințe de spirt		—		—

Cursul pieței din Sibiu.

Din 31 Martie n. 1893.

Hârtie-monetă română	Cump. 9.46	vënd. 9.56
Lire trecești	10.75	10.85
Imperiali	9.80	9.85
Ruble rusești	1.25	1.27

Bursa de Budapesta.

Din 29 Martie n. 1893.

Renta de aur ung. 6.—	—	—
„ „ hârtie „ 4.—	116.—	—
„ „ 5% „	100.—	—
Imprumutul căilor ferate ung.	120.50	—
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung.	122.75	—
(1-a emisiune)	—	—
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung.	102.—	—
(2-a emisiune)	—	—
Bonuri rurale ung.	96.25	—
„ croate-slavone	97.50	—
Obligațiunile desp. regalilor.	101.80	—
Imprumut cu premiu ung.	154.50	—
Losuri pentru regularea Tisei și Seghedin	145.75	—
Renta de hârtie austriacă	98.75	—
„ de argint austriacă	98.75	—
„ de aur austriacă	117.—	—
Losuri austriace din 1860	167.—	—
Acțiunile băncii austro-ungare	99.—	—
„ de credit ung.	425.—	—
„ „ austr.	358.50	—
Scrișuri fonciare ale institut. de cred. și economii	—	—
„Albina”	101.—	—
Argintul	—	—

WILHELM MÜHLE

Cultivator — Magazin de sămințe

Timișoara (Ungaria)

face cele mai mari exporturi de cele mai bune și mai sigure

SĂMINȚE

agricole de legumi și de flori.

Cataloge franco și gratis la comandă. [55] 11—20

Societatea națională pe acții

pentru asigurarea în cas de nenorocire și a lucrătorilor în Budapesta. [827] 1—3

Capitalul acțiilor complet plătit 1,000,000 coroane.

Societatea națională pe acții pentru asigurarea în cas de nenorocire și a lucrătorilor primește pe lângă condițiile cele mai cunoscute asigurări pentru casuri de moarte, de invaliditate și pentru incapacitatea transitorie de câștig și anume:

1. Asigurări pentru casuri singulare de nenorociri în și afară de profesie.
2. Asigurări pentru casuri de nenorociri de tot felul în timpul unei călătorii pe mare sau a unei călătorii pe uscat.

3. Asigurări colective pentru nenorociri.

4. Asigurări pe lângă îndatorirea de garanție.

Societatea națională pe acții pentru asigurarea în cas de nenorocire și a lucrătorilor contractează asigurări pentru casuri de nenorocire între anul 20—60 al etății fără considerare la sex și fără cercetare medicală.

Pentru o durată de mai mulți ani a asigurării societatea oferă favoruri particulare.

Spre pildă:

Un avocat, bancher, funcționar de birou, învățător și un preot plătește pentru o asigurare spre pildă de:

Coroane 5,000 pentru cas de moarte la 0.50‰ coroane 2.50

" 15,000 " invaliditate statornică la 0.70‰ " 10.50

" 5 pe zi pentru incapacitate transitorie de câștig " 7.—

la transacții de un an pe an " 20.—

la transacții de cinci ani (pe lângă plățile de prime) pe an " 18.—

la transacții de zece ani (pe lângă plățile de prime) pe an " 16.—

Societatea națională de asigurare în cas de nenorocire și pentru lucrătorii primește mai departe asigurări pe viață, pe lângă plățile de premii mici săptămânale, dela persoane care trăiesc în împrejurări modeste familiare, precum funcționari de birou, industriași mici, lucrători etc.:

1. Pentru cazul de moarte pe lângă plățile de premii în toată viața.

2. Pentru cazul de moarte pe lângă plățile de premii pe timp hotărât.

3. Pentru casuri de supravețuire și de moarte pe lângă plățile de premii pentru durată restrânsă.

4. Asigurarea de copii (zestre) pe lângă plățile de premii în durată restrânsă.

Exemplu:

O persoană de 30 de ani poate asigura pe lângă un premiu săptămânal de 20 bani pentru asigurarea sale din viață un capital de 316 coroane, pe lângă un premiu săptămânal de 40 bani 2×316=632 coroane, pe lângă un premiu săptămânal de 60 bani 3×316=948 coroane, pe lângă un premiu săptămânal de 80 bani 4×316=1264 coroane.

Deslușiri mai de aproape dau prospectele ce se pot căpăta la direcțiunea societății, mai departe la toți agenții primei societăți ung. gen. de asigurare, ai societății de asigurare vieneză și ai societății Franco-Hongroise, ca reprezentanți ai societății naționale de asigurare accidentală și pentru lucrători și la cerere se pot trimite la orice gratis și franco.

Institutul Tipografic în Sibiu.

Strada Măcelarilor Nr. 21.

Biblioteca populară a „TRIBUNEI”.

- Pădureanca.** Novela de Ioan Slavici, 12 coale tip., broș., elegant. Un exemplar cu prețul redus dela 40 cr. sau 1 leu la 30 cr. sau 60 bani.
- Fata Stolerului** de Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Ce n'a fost și nu va fi.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Pipăruș Pătru.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Păcală și tândală.** Anecdota de Silvestru Moldovan. Prețul unui exemplar 3 cr. sau 6 bani.
- Jucării și jocuri de copii.** De P. Ispirescu, culegător-tipograf. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
- Teiu legănat.** Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Colăcărul.** Obiceiurile țăranilor români la nuntă, de Benedict Viciu. Un exemplar 16 cr. sau 32 bani.
- Fica a nouă mame.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 14 cr. sau 28 bani.
- Povestea lui Ignat.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 3 cr. sau 6 bani.
- Sfântul Nicolae.** De Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Îndărăniul.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Blăstem de mamă.** Legendă populară din giurul Năsăudului. De George Coșbuc. Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
- Bunica** de Bojena Němcová, tradusă din limba boemă de Prof. Dr. Urban Iarník. Un exemplar cu prețul redus dela 1 fl. sau 3 lei la 60 cr. sau 1 leu 20 bani.
- Vlad și Catrina.** Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Din bătrâni.** Ghicitori, întrebări și răspunsuri, frământări de limbă, adunate de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Pe pământul Turcului** de George Coșbuc. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Căldărușa cu trei picioare.** Poveste franceză de Eleonora Tănăsescu, după A. Genevray. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Cenușotca.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Un pețitor îndărătnic.** Novela de Björnstjerne Björnson. (1856). Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Prietenul meu Văntură-Teaș.** Din poveștile californiene ale lui Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Scăpărătoarea.** Din povestile lui Andersen. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Fata Craiului din cetini.** De George Coșbuc. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Strigoaica.** Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 20 cr. sau 40 bani.
- Draga mamei.** Baladă de George Coșbuc. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Taina unei vieți.** De Björnstjerne Björnson. (1869). Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
- Vecinii.** Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 30 cr. sau 60 bani.
- Păcală în satul lui.** Poveste de Ioan Slavici. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Sgârșitul.** Comedie de Molière. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
- Lumea proștilor.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Nuscul-împărat.** Poveste din popor de „Mărgineanul”. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Dina-împărăteasă și peana ei aleasă.** Poveste din popor de „Mărgineanul”. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Fulger.** Poveste în versuri de George Coșbuc. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Spice de aur.** Culese de dascălul Ioan P. Lazar. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Un idil în Rogeni.** Novela de Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Baba iadului.** Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Prințesa fermecată.** Poveste în versuri de P. Dulfu. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Dina mărgărelelor.** Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Doi copii.** Povest de Ioan Moța. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- O partidă în patru.** De Antonio Ghislanzoni. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Posacul bun de inimă.** Comedie în 3 acte de Carlo Goldoni. Tradusă de Domnișoarele Al. și Luc. I. Romanescu. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
- Croitorul și cei trei feciori.** Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 15 cr. sau 30 bani.
- Mioa Fadetă.** De George Sand. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
- Rusalina păcurarul.** Poveste de Nicolae Trimbițoni. Un exemplar 22 cr. sau 44 bani.
- Roma învină.** Tragedie în 5 acte de Alexandru Parodi. Tradusă de I. L. Caragiale. Un exemplar 24 cr. sau 48 bani.
- Clara Milici.** Novela de I. Turghenev. Traducere din limba rusă de Enea Hodoș. Un exemplar 40 cr. sau 80 b.
- O sută de ani.** De Ioan Slavici. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.

Celor-ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librarilor și preste tot vânzătorilor, se dă rabatul cuvenit.

Mersul trenurilor

pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 1-a Octomvrie 1892.

Budapesta—Predeal									
Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane
10.—	8.05	8.05	2.15	pl. Viena . . . sos.	3.—	1.55	3.—	7.20	6.20
8.25	1.55	3.20	5.50	↓ Budapesta . . . ↑	6.20	7.30	6.35	1.50	8.40
11.38	4.14	6.50	9.22	↓ Szolnok . . . ↑	2.55	5.23	3.81	11.46	4.47
2.12	5.58	11.53	12.57	↓ P-Ladány . . . ↑	12.06	3.46	1.16	10.05	2.24
3.53	7.08	12.05	1.50	↓ Oradea-mare . . . ↑	2.25	11.04	8.43	12.09	10.35
4.—	7.15	2.24	2.19	↓ Mező-Telegd . . . ↑	2.18	10.44	8.38	11.51	5.12
4.30	7.48	1.02	3.03	↓ Rév . . . ↑	1.52	10.07	8.18	11.17	5.18
5.22	8.18	2.14	3.46	↓ Bratea . . . ↑	9.30	9.30	10.42	10.42	7.11
5.45	8.45	2.50	4.07	↓ Ciucia . . . ↑	1.26	9.10	7.47	10.23	5.20
6.31	9.07	3.54	4.53	↓ Huedin . . . ↑	3.53	8.31	7.08	9.51	6.15
7.12	9.37	4.58	5.32	↓ Ghirbău . . . ↑	2.58	12.47	7.53	6.39	7.35
8.01	10.07	5.48	6.24	↓ Cluj . . . ↑	1.18	6.33	8.15	8.15	8.26
8.29	10.37	6.59	6.59	↓ Cluj . . . ↑	12.17	11.01	6.14	5.25	9.35
8.46	11.10	8.20	6.18	↓ Apahida . . . ↑	10.45	5.14	4.48	6.52	11.28
9.08	11.32	8.45	6.34	↓ Ghirș . . . ↑	4.45	4.45	4.28	6.54	12.52
10.08	12.50	10.21	7.34	↓ Cucerdea . . . ↑	9.23	3.18	3.—	5.26	1.02
10.37	1.25	11.09	7.57	↓ Uioara . . . ↑	8.54	2.31	2.08	4.52	1.11
10.56	1.43	11.17	8.22	↓ Vințu-de-aus . . . ↑	2.13	2.—	2.34	4.28	1.19
11.04	1.52	11.26	8.35	↓ Auid . . . ↑	2.05	1.51	4.28	4.07	1.27
11.28	2.18	11.54	8.43	↓ Teiuș . . . ↑	8.24	1.35	1.23	4.07	1.35
11.45	2.40	12.18	8.38	↓ Crăciunel . . . ↑	8.07	1.06	12.54	3.47	1.40
12.13	3.05	12.58	8.43	↓ Blaj . . . ↑	8.—	12.28	2.49	2.49	1.55
12.44	3.35	1.51	9.14	↓ Micăsasa . . . ↑	7.31	11.42	2.18	2.18	1.55
12.59	3.50	2.29	9.48	↓ Copșa-mică . . . ↑	6.57	10.47	1.18	1.18	1.55
1.35	4.15	3.03	9.50	↓ Mediaș . . . ↑	6.55	10.81	1.23	1.23	1.55
2.12	4.40	3.26	10.06	↓ Elisabetopol . . . ↑	6.42	10.09	12.37	12.37	1.55
3.04	4.65	4.07	10.28	↓ Sighișoara . . . ↑	6.21	9.31	12.06	12.06	1.55
3.46	4.90	4.49	11.04	↓ Hașfalău . . . ↑	5.54	8.53	11.29	11.29	1.55
4.04	5.15	4.78	11.19	↓ Homorod . . . ↑	5.34	8.23	11.03	11.03	1.55
5.26	5.40	5.09	12.27	↓ Agostonfalva . . . ↑	4.29	6.55	9.46	9.46	1.55
6.10	5.55	5.43	12.58	↓ Apatia . . . ↑	3.56	6.09	9.04	9.04	1.55
6.41	5.58	5.48	1.15	↓ Feldioara . . . ↑	3.40	5.42	8.37	8.37	1.55
7.17	5.58	5.48	1.15	↓ Brașov . . . ↑	3.19	5.07	8.03	8.03	1.55
8.—	5.58	5.48	1.15	↓ Timiș . . . ↑	2.48	4.20	7.28	7.28	1.55
11.—	5.15	5.15	10.05	↓ Predeal . . . ↑	2.18	—	6.58	6.58	1.55
12.26	5.57	5.57	10.05	↓ București . . . ↑	9.41	1.42	5.57	5.57	1.55
1.11	6.29	6.29	10.05	↓ Murș-Ludoș . . . ↑	9.12	1.12	5.16	5.16	1.55
8.35	12.10	12.10	10.05	↓ Bistrița . . . ↑	9.15	1.45	7.40	7.40	1.55
Murș-Ludoș—Bistrița									
4.—	↓ Murș-Ludoș . . . ↑	7.21	7.21	↓ Bistrița . . . ↑	6.48	4.15	4.15	4.15	1.16
6.48	↓ Bistrița . . . ↑	4.15	4.15	↓ Zărnă . . . ↑	9.59	2.10	2.10	2.10	1.16
Careii-mari—Zărnă									
5.42	↓ Careii-mari . . . ↑	7.05	7.05	↓ Zărnă . . . ↑	11.44	2.10	2.10	2.10	1.16
11.44	↓ Zărnă . . . ↑	2.10	2.10	↓ Careii-mari . . . ↑	—	—	—	—	1.16

Budapesta, gara de vest — Rușava — Verceroava									
Orient. Expres	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane
9.06	11.—	9.—	9.15	4.15	pl. Viena . . . sos.	6.15	2.45	3.16	7.05
Vineri	8.25	2.35	6.30	10.10	↓ Budapesta . . . ↑	7.10	9.14	10.27	1.20
1.55	10.25	3.50	8.51	11.25	↓ Cegléd . . . ↑	4.56	6.43	12.05	6.47
cireul. anual	10.35	3.56	9.06	11.31	↓ Seghedin . . . ↑	4.42	—	12.05	6.32
Sambăta	5.12	1.46	5.56	12.28	↓ Timișoara . . . ↑	1.32	7.13	9.57	3.05
5.18	2.12	6.02	12.52	1.39	↓ Topoloveț . . . ↑	1.12	10.40	9.49	2.31
7.11	5.20	7.59	4.24	3.36	↓ Lugoș . . . ↑	9.50	5.50	5.13	7.50
7.17	6.15	8.25	5.25	9.30	↓ Caransebeș . . . ↑	9.20	—	7.42	3.28
7.35	9.14	6.25	11.11	—	↓ Teregoava . . . ↑	8.15	—	6.54	1.56
8.26	9.45	7.10	12.34	—	↓ Mehadia . . . ↑	7.35	—	6.27	12.57
9.35	10.41	8.23	3.30	—	↓ Băile-Herculane . . . ↑	6.31	—	5.39	11.05
11.28	11.38	9.34	5.21	—	↓ Toplet . . . ↑	5.20	—	4.40	8.15
12.52	10.49	7.23	—	—	↓ Rușava . . . ↑	3.53	—	3.21	5.14
1.02	10.58	7.36	—	—	↓ Verceroava . . . ↑	3.40	—	3.08	4.52
1.19	11.11	7.58	—	—	↓ București . . . ↑	3.24	—	2.51	4.15
1.27	11.29	8.24	—	—	—	3.05	—	12.24	2.19
1.35	12.—	2.01	—	—	—	2.35	—	12.18	2.10
1.40	12.09	2.10	—	—	—	2.26	—	12.10	2.10
11.40	10.55	—	—	—	—	—	—	4.08	5.50
Dumin.									

Budapesta—Arad—Teiuș									
Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane
10.—	8.05	2.15	pl. Viena . . . sos.	6.20	7.20	3.—	—	—	—
8.10	1.56	9.30	↓ Budapesta . . . ↑	7.25	1.20	5.50	—	—	—
11.04	4.02	1.05	↓ Szolnok . . . ↑	4.15	11.15	2.21	—	—	—
3.45	6.57	5.24	↓ Arad . . . ↑	11.18	8.20	9.05	—	—	—
4.30	2.34	5.46	↓ Glogovaț . . . ↑	10.46	7.20	8.40	—	—	—
4.42	2.34	5.57	↓ Győrök . . . ↑	10.34	7.01	8.30	—	—	—
5.03	3.34	6.19	↓ Paulș . . . ↑	10.11	6.20	8.08	—	—	—
5.14	3.58	6.30	↓ Radna-Lipova . . . ↑	9.58	5.50	7.57	—	—	—
5.32	4.20	6.48	↓ Conop . . . ↑	9.44	5.28	7.46	—	—	—
5.56	7.12	7.12	↓ Bărzava . . . ↑	9.10	7.17	7.17	—	—	—
6.12	7.27	7.27	↓ Soborșin . . . ↑	8.54	7.02	7.02	—	—	—
6.58	8.07	8.07	↓ Zam . . . ↑	8.08	6.24	6.24	—	—	—
7.26	8.33	8.33	↓ Gurasada . . . ↑	7.28	5.53	5.53	—	—	—
7.52	8.57	8.57	↓ Ili . . . ↑	7.—	5.28	5.28	—	—	—
8.08	9.13	9.13	↓ Branicica . . . ↑	6.49	5.17	5.17	—	—	—
8.26	9.29	9.29	↓ Deva . . . ↑	6.24	4.55	4.55	—	—	—
8.52	9.53	9.53	↓ Simeria (Piski) . . . ↑	5.59	4.83	4.83	—	—	—
10.—	10.19	10.19	↓ Orăștie . . . ↑	5.43	4.17	4.17	—	—	—
10.25	10.50	10.50	↓ Jibot . . . ↑	4.42	3.30	3.30	—	—	—
10.44	11.16	11.16	↓ Vințu-de-jos . . . ↑	4.20	3.03	3.03	—	—	—
11.58	11.44	11.44	↓ Alba-Iulia . . . ↑	4.58	2.36	2.36	—	—	—
11.29	12.06	12.06	↓ Teiuș . . . ↑	3.40	2.19	2.19	—	—	—
11.56	12.38	12.38	↓ Teiuș . . . ↑	3.04	1.39	1.39	—	—	—

Copșa-mică—Sibiu—Avrig—Făgăraș.									
2.32	10.57	7.10	pl. Copșa-mică . . . sos.	9.34	6.20	12.05	—	—	—
4.08	12.22	8.59	↓ Ocna . . . ↑	8.11	5.09	10.43	—	—	—
4.26	12.50	9.28	↓ Sibiu . . . ↑	7.44	4.49	10.17	—	—	—
4.36	1.40	—	↓ Avrig . . . ↑	7.28	8.30	—	—	—	—
6.16	3.81	—	↓ Făgăraș . . . ↑	6.02	6.51	—	—	—	—
8.38	6.08	—	—	3.31	4.05	—	—	—	—
Cucerdea—Oșorhei—Regh.-săs.									
2.35	8.20	2.41	pl. Cucerdea . . . sos.	7.47	8.25	1.15	—	—	—
3.26	9.11	3.27	↓ Ludoș . . . ↑	7.—	7.41	12.31	—	—	—
3.07	11.39	5.16	↓ Oșorhei . . . ↑	5.20	5.54	10.05	—	—	—
5.50	12.20	5.34	↓ Reghin.-săs. . . ↑	5.14	5.05	9.35	—	—	—
7.25	1.55	7.15	—	3.44	3.22	8.—	—	—	—
Ghirș—Turda									
7.48	10.35	3.40	↓ Ghirș . . . ↑	5.10	9.50	2.50	9.10	—	—
8.08	10.55	4.00	↓ Turda . . . ↑	4.50	9.30	2.30	8.50	—	—
Sighișoara—Odorhei									
4.30	11.25	—	↓ Sighișoara . . . ↑	10.52	6.10	—	—	—	—
7.21	2.11	—	↓ Odorhei . . . ↑	8.15	3.15	—	—	—	—
Simeria (Piski)—Petroșeni—Lupeni									
6.—	10.35	4.22	pl. Simeria . . . sos.	9.52	3.27	9.35	—	—	—
7.21	12.23	5.42	↓ Hateg . . . ↑	8.36	1.54	8.25	—	—	—
9.45	4.—	8.36	↓ Petroșeni . . . ↑	6.—	10.50	6.20	—	—	—
5.—	4.25	—	↓ Vulcan . . . ↑	10.—	9.50	—	9.10	—	—
6.12	5.37	—	↓ Lupeni . . . ↑	8.30	7.40	—	8.15	—	—
6.35	6.—	—	—	—	—	—	7.40	—	—
Simeria (Piski)—Hunedoara									
10.50	4.40	9.56	↓ Simeria . . . ↑	5.28	3.20	8.10	—	—	—
11.13	5.03	10.08	↓ Cerna . . . ↑	5.11	3.—	7.50	—	—	—
11.48	5.38	10.32	↓ Hunedoara . . . ↑	4.46	2.32	7.22	—	—	—
Brașov—Zernesol									
8.35	4.55	—	↓ Brașov . . . ↑	6.29	1.44	—	—	—	—
10.28	6.36	—	↓ Zernesol . . . ↑	5.—	12.20	—	—	—	—
Brașov—Chezdi—Oșorhei									
5.20	8.50	3.10	pl. Brașov . . . sos.	8.25	5.32	9.25	—	—	—
6.01	9.31	3.53	↓ Prejmar . . . ↑	7.47	4.54	8.47	—	—	—
7.04	10.32	5.03	↓ Sepsi-S-Georgiu . . . ↑	6.53	3.53	7.48	—	—	—
8.40	12.03	6.41	↓ Covasna . . . ↑	5.26	2.16	6.06	—	—	—
9.26	12.54	7.26	↓ Kezdi-Oșorh. . . ↑	4.30	1.10	5.—	—	—	—
Arad—Timișoara									
6.15	11.30	5.58	↓ Arad . . . ↑	9.44	3.50	10.55	—	—	—
7.32	12.47	6.46	↓ Vinga . . . ↑	9.02	2.46	9.46	—	—	—
8.42	2.04	7.39	↓ Timișoara . . . ↑	8.—	1.11	8.15	—	—	—

Nota: Oarele insemnate in stanga stațiilor sunt a se ceti de sus in jos, cele insemnate de dreapta de jos in sus. Numarii incadrati cu linii groase insemneaza oarele de noapte.